

**Feloló szerkesztő**  
**MURANYI JOZSEF.**  
 Szerkesztőség:  
 Kassa, Kossuth-utca 16.  
 Telefon: 150.  
 Megjelenik minden nap  
 délután 5 órakor.  
 Egyes szám **2** krajcár.  
 (4 fillér)  
 Kéziratot nem ad vissza  
 a szerkesztőség.

# NAPLÓ

**KASSA, VASÁRNAP, 1908. DECEMBER 13.**

NEGYEDIK ÉVFOLYAM. — 286. SZÁM.

**Előfizetési árak.**  
**Kassán:**  
 Egész évre . . . 14.— K  
 Fél évre . . . 7.— „  
 Negyed évre . . . 3.50 „  
 Egy órára . . . 1.20 „  
**Vidéken:**  
 Egész évre . . . 20.— K  
**Kiadóhivatal:**  
 Kassa, Kossuth-utca 16.  
 Telefon: 150.  
 Hirdetések petit sor szá-  
 mitással díjszabás szerint

## NEUMANN M.

cs. és kir. udvari szállító  
 uri szabóság

**Kassa, Fő-utca 27. sz.**

A ruha szakmában nincsen olyan cikk, melynél a lelkiismeretes és megbízható kiszolgálás oly fontos volna, mint a

### szőrmeáru

bevásárlásánál. A **Neumann-cég** tekintetben a vevőközönység bizalmát a legnagyobb mértékben megérdemli.

## Megint Polónyi!

Kassa, dec. 12.

Megint Polónyi! És mindig Polónyi, valahányszor csak kellemetlenségről, visszatetsző dologról, karakterbe ütköző ártani akarásról van szó. Amióta megszokott, az exminiszter lobogó gyűlölettel üldözi a kormányt. Ha tőle függött volna, már százszor megbukik a kabinet, ha rajta mulik, fenekestül felfordul az ország dolga.

Tegnap is, mindazt a tajtékzó dühöt, ami bosszuálló lelkületében forr, rászabadította a kormányra. Egy szándékos ferditéssel, erőszakos rabulisztikával szerkesztett beszédben támad neki a kormány, hogy megnehezítse helyzetét és zavart csináljon a szövetszertett pártok között. Má két nap előtt „bizalmas körben” bejelentette, hogy „szenzációs leleplezések keretében heves támadást intéz a kormány és különösen Andrássy Gyula gróf belügyminiszter ellen.” Olyan volt ez a bizalmas közlés, hogy mindenki tudomást vegyen róla, aminthogy a beszéde előtt mindenki tudomást szerzett arról, hogy Polónyi „leleplezésre” készül.

Ez a leleplezés megtörtént s magán viseli Polónyi bélyegét. Minden szava a tárgyi igazságtól messze esik, tulságos kiszinezés, csürés-csavarás, fejtetőre állított logika jellemzi beszédét s mindez azért, hogy állításainak valószínűségét kölcsönözzön, hogy ügyének hasznára fordítsa a hangulatot. De hát mi a Polónyi ügye? Mit akar? A politikusnak, ha egy

rendszeret támad, valami céljának kell lennie. Ez lehet ideális, a nemzet nagy érdekeiből táplálkozó és lehet a hitvány önzés gonosz hajtása.

Azt hisszük, Polónyit könnyű osztályozni. Ezt a gáncsvető, fekete máju embert a legrutabb önzés vezeti. Nincs egy molekulányi haszna sem abból az igazságnak és az országnak, amit Polónyi összebeszél. Hazug pilléreken jót építeni nem lehet. Aki ferdit, az csak ártani akar, használni azonban soha.

Andrássy Gyulának persze nem tud megbocsátani Polónyi. Nehéz is. A bársony székben kellemes volt ülni s bezzeg Andrássy megalkuvást nem tűró karaktere, sokban hozzá járult Polónyi távozásához. Innen a düh és a beteges üldözési mánia, mely Polónyit eltölti.

Karakteres ember soha nem támad azokra, akikkel egy feladatra vállalkozott. Arra meg nincsen példa a parlamentárizmusban, hogy egy ex miniszter minduntalan a régi akták tartalmát ráncigálja elő és pedig kifejezetten ártani akarással, bele hazudozással, ferditéssel, mint azt Polónyi teszi. A tegnapi nagy „leleplezés”-től még azoknak gyomra is kifordult, akik valami kevés illuziót megőriztek Polónyi számára.

Hüvös, kinos csend fogadta beszédét s csak a midőn tényeket ferditett, akkor zudult fel a tiltakozás. Mindent elárult, letagadott, aminek hive volt. A fuziót, a paktumot, az anektálást, a választói jogot. Nem érdemes állításaival vitába szállni. Csupa ismert ügyre kente rá a maga rossz indulatainak bélyegét.

Ha valamiért érdemes a „leleplező” beszéddel foglalkozni, csupán az a különös és a kultur emberek parlamenti életében szokatlan típus érdemel fölemlítést, mely Polónyi Gézát, olyan egyedül állónak mutatja. Jó, hogy nincs párja sem nálunk, sem másutt. Mert igazán, a világ valamennyi parlamentjének elegendő — egy Polónyi!

## Befúttá az utat a hó . . .

(Nagy havazás a felvidéken. — Késnek a vonatok. — Közlekedési akadályok. — Kassa hó alatt.)

Huszonnégy óra óta esik a hó, melyet csak ma délben váltott fel az eső. Közel fél méternyi magasságban ül a hóréteg a város utcáin s a háztetőkön. Hasonlóan nagy hóesést jelentenek lapunknak a felvi-

dék minden részéből is. A nagy havazásnak már megvannak a kellemetlen következményei a közlekedésben is. Késnek a vonatok s a kocsiforgalom is csak nagy bajjal tud átvégődni a hótengeren. A mai heti vásár a rossz közlekedés miatt igen gyenge volt. A havazással kapcsolatban kaptuk a következő levelet, melyet a polgármester ur figyelmébe ajánlunk:

Igen tisztelt Szerkesztő Ur!

Ma délelőtt sürgős elintézni valóm volt az állomáson s ezért úgy 10 óra tájban nagy sietve mentem, illetőleg akartam keresztül menni a Széchenyi ligetben. Igyekeztem azonban meddő maradt, amennyiben a ligeten csak mintegy 20 perc alatt tudtam áthaladni. Ugyanis, dacára annak, hogy a liget egyike a város legforgalmasabb helyeinek, a tegnapi nagy havazás folytán leestett havat a város nem takarította el, csupán annyit tett meg — mondjuk — a közönség érdekében, hogy az ut közepén egy borzasztó keskeny járást csinált, amelyen egy ember is csak nagy nehezen tud haladni. És ennek az embernek is nagyon kis térfogatnak kell lennie.

Igy az emberek csak ugynevezett libasorban tudnak keresztül menni a réten és nehogy valaki megpróbáljon az utról letérni, mert holt bizonyos, hogy belefut a síkátor két oldalán lévő hótömegbe. Hogy a polgármester urnak ez legyen a célja, azt kétem. A liget közut, még pedig igen forgalmas közut, amelyen az átjárhatóságról gondoskodni kell. Mert ha így hagyják a havat, akkor az utasoknak legalább is a fele bizonyára lekési a vonatot, ha csak a délben induló vonathoz nem megy ki már délelőtt 9 órakor. Vagy talán a polgármester ur a liget végéről tanyulmányozni akarja, hogy hogyan megy: „száz ember egy sorban...”

De így van ez az összes átjárókkal is. Tessék csak megtekinteni a Dóm környékén lévő átjárókat. Hiszen azok nem átjárók, hanem forgalmi akadályok. Bezzeg a szegény polgárságot nyakra-főre büntetgetik a járdák tisztátalanul tartása és egyéb hasonló kihágások miatt. Maga a város pedig ilyen szép példával jár elől. Kérem szeretettel, seperjen előbb a város a maga portája előtt . . . Remélve, hogy a fenti közérdekű soroknak igen tisztelt Szerkesztő Ur b. lapjában helyt ad, maradtam kiváló tisztelettel:  
 Egy hű olvasója.

## Boszniai bakák karácsonya.

A kassai hadtestparancsnokság a boszniai és hercegovinai bakák-nak szánt küldeményeket készséggel továbbítja az anektált tartományokba.

A Napló tegnap közölt felhívása, melyben arra kértük a közönséget, hogy a Boszniába és Hercegovinába vezényelt katonáinknak a karácsonyi ünnepélyre ételt, italt és dohányt küldjön, élénk visszhangot keltett mindenfelé. Erről a társadalmi mozgalomról értesült a kassai hadtestparancsnokság is, s örömeinek kifejezése mellett készséggel áll a jószívű közönség segítségére.

A hadtestparancsnokság, hogy a küld-

ményeknek gyorsabb és pontosabb expedálását lehetővé tegye, a saját hatáskörében végzi az ajándékoknak rendeltetésük helyére való küldését. A boszniai és hercegovinai katonáknak szánt karácsonyi ajándékok, a rendeltetés pusztja megjelölésével a *kassai 6. hadtestparancsnokság irodáigazgatóság-hoz* (Kassa, Ferencz József-tér) küldendők. Lehet személyre szóló küldeményeket menesztetni, nem különben a zászlóalj, vagy század egyszerű megjelölésével, amikor is az ajándékok egyenlő részben osztatnak ki a bakák között.

Nem pénzküldeményekről van szó. Ott, a hegyek között, a posztan álló katona a küldött pénzen mit sem vásárolhat. Hanem ami a bakának ilyenkor minden pénznél becsesebb: *sonkát, füstölt húst, kalácsot, bort, cukrot, szilvörümet, teát, szivart, dohányt, szalonját küldjünk* a boszniai katonáknak. Tegyük elviselhetővé nekik a karácsonyi ünnepet! Gondoljunk arra, hogy amikor ami szobánkban kigyullad a karácsonyfa gyertyafénye, távol a világtól, elzártan, megszállja a honvágy, a sóvárgás a kötelességet teljesítő katonákat is. Lehetővé kell tennünk, hogy a szeretet ünnepén, a mi véreinkből való katonák ne szívzorogató bánatot érezzenek, hanem lelkük örvendezzen a felett, hogy ide haza egy egész ország társadalmá velük érez, reájuk gondol és sorsuk jobbra fordulását kívánja.

## HIREK.

— Személyi hir. Szalay László főispán a fővárosban tartózkodik, ahonnan ma este tér vissza.

— Vármegyei közgyűlés. Abauj-Torna vármegye törvényhatósági bizottsága december hó 29-én, a vármegyei ház nagytermében Szalay László főispán elnöklése alatt közgyűlést tart.

— Hivatalvizsgálat. Péchy Andor pénzügyigazgató e hó 10-én a szepsii adóhivatalban hivatalvizsgálatot tartott. Ez alkalommal mindent a legnagyobb rendben talált.

— Nyilvános köszönet. Az Izr. Jótékony Nőegylet által fenntartott Népkönyha, mint már említettük, mult héten kezdte meg áldásos működését. Összesen 529 gyermek és felnőtt részesült a hét folyamán az ingyenes ebéd jótéteményében. A Népkönyha elnöksége ez uton fejezi ki hálás köszönetét alább felsorolt nemesszívű adakozóknak, kik közvetkező, részint készpénz, részint természetbeni adományokkal járultak az emberbaráti célhoz: Bródy Frigyesné 10 K., Baumann Miksa 6 K. 40 f., Deutsch Jenő 20 K., dr. Elek Imre 10 K., báró Fiedler Rezsóné 5 K., Fuchs Gyuláné 50 K. Ganczfried Bertalané 10 K., dr. Kircz Viktorné 12 K., K. H. 20 K., báró Melzer Marván 20 K., Sándor Lajos 10 K., Szalay Lászlóné 20 K., Szegő Sándor 10 K., Schlézingner Albertné 10 K., dr. Spatz Dávidné 10 K., dr. Weisz Béláné 20 K., Weisz Nándorné 6 K., dr. Weinberger Jakabné 10 K., Weitzer Gyuláné 4 K., Záhr és Szakmáry 10 K. Fűszer és élelmi cikkeket adományoztak: Beller Károly, Csányi Múmalom, Holländer Jakabné, Kisváry féle asztaltársaság, Laufer Jakabné, Szakmáry Kálmán, Víz Dömökös, Wídder Mór, Záhr és Szakmáry.

— Átalakítás a városházán. A városháza második emeletén, melynek ablakai a Kovács-utczára néznek, napok óta serény

munka folyik. Kőművesek dolgoznak, akik falakat bontanak, új ajtókat vágnak s a régiéket falazzák. Az egész második emelet, ahonnan most költözött ki az erdei és mérnöki hivatal, nagy változáson megy keresztül. Több referens nyer itt elhelyezést s most a szobák arányos beosztásán dolgoznak. Nemsokára tehát szép és tágas szobájuk lesz a városi tanácsosoknak és aljegyzőknek. Miután a fizetésüket rendezte a város, most meg jó dolgozó szobákról is gondoskodik tisztviselői számára, nem marad más hátra, minthogy az új helyiségekben serényen neki lendüljön a munka.

— A furfangos baka. Ravasz módon akart pénzhez jutni egy Fő-utca 66. sz. alatt lakó főhadnagy tiszt szolgája. A főhadnagy ugyanis fűszerárut Vizynél vásárolta be s azokért mindig a bakát küldte el. A baka pedig, szűkében lévén a pénznek, a pénztárnál mindig a bevásárolt összegnél kisebb blokkot adott át a pénztárnokknak és így természetesen kevesebbet is fizetett. Hogy hogyan jutott ezekhez a blokkokhoz, azt nem tudjuk. Így ment ez egy pár napig anélkül, hogy az élelmes tisztiszolgát tetten érték volna. Tegnap azonban még tovább ment, amennyiben már egyáltalán nem ment a pénztárhoz, hanem angolosan el akart távozni. De az egyik segéd észrevette, amikor is épen az üzletben lévő tiszték felélegre vonták. Ő azonban felelet helyett minden szó nélkül megugrott. Csak a közelben lévő rendőrnek sikerült elfognia és a főváltára kísélnie. Kihallgatás után a katonai fogházba vitték, hol bizonyára néhány hónapig fog elmékedni azon, hogy milyen rossz is a világ: a szegény bakát még csálni sem hagyják.

— Elhunyt református lelkész. Medve Pál, abaujszántói református lelkész 54 éves korában Abaujszántón elhunyt. Temetése e hó 10-én ment végbe az abaujszántói közönség nagy részvéte mellett.

— Nincs többé villamos elgázolás. Garzó Lajos szegedi lakos olyan készüléket talált föl, mely elejét veszi a villamos baleseteknek. A készülék minden, a villamos kocsi elé kerülő akadályt, akár ember, akár életlen tárgy az, félrelök és megtisztítja a sínpar közét. A találmány kisebbített mását ma bemutatta a szegedi polgármesternek, aki azt ajánlani fogja a villamos társaságnak.

— Háboru és szerelem. Erzékeny történetről ad hirt egy n.-váradai újság. Egy kis regény epizodjáról, mely könnyel kezdődött és mosolygással végződött. A nagy dolog pedig úgy történt, hogy elvitték Nagyváradról is a legények elejét Boszniába és sirva bucsuzott vőlegényétől egy szép nagyváradai leány is, ki persze nagy bánatában azt gondolta, hogy soha többé nem fogja viszontlátni a bátor kis hadnagyot, akivel olyan szerelmesen turbékolhatott az eljegyzés ideje alatt. A bátor, rettenthetetlen katonatiszt pedig ezalatt a bucsuzások alatt komoran, de elszántan nézett jegyese szemébe, csak mikor kifordult az ajtón, szökött szemébe a könny és kívánta pokolba nemcsak Boszniát, hanem a világ összes hadjáratát. De a hol közel a veszély, ott közel a segítség is, mondja a példabeszéd és a kis hadnagy titkos könnyeit is észrevette egyik bajtársa, aki után nem sirt volna senki, ha el kellett volna mennie, épp ezért, meg a barátságért is, jelentkezett az ezredesnél, hogy ő szívesen lemegy Mostárba tisztjárta helyett. Az ezredparancsnokság, tekintettel a szerelmi körülményekre, a

cserét megengedte és a vőlegényt az önfeláldozó barát helyébe a Nagyváradon maradt helyőrséghez osztotta be. A nem mindennapi kedves ügyet szelében pertraktálják most Nagyváradon.

— Rendőri hírek. Tegnap d. u. 2 órakor Szecska József és Ellinger Istvánné napszamosok az utcán ittas állapotban fekdtek, miért is a rendőrség a részegszállító kocsin vitte őket be a Miklósbá. A városi fogházban 9 férfi és 10 nő, összesen 19 egyén van elzárva.

— Magyar Otthon. Elsőrangú penzió. Családok, házaspárok és magános urak részére. Elegánsan berendezett különbejárta szobák. Rézágak, fürdők, lift. Olcsó árak. Főherceg Sándor-utca 30. sz.

## Serdülő leányok és fiúk

erősekké és vitorakká fejlődnek, elvesztik lehangoltságukat, hogyha a szükséges táplálékot

## A Scott-féle Emulsió



alakjában élvezik, a mely az összes erősítő szerek között a legkiválóbb.

Orvosok és bábák a SCOTT-féle Emulsiót a legmelegebben ajánlják az utóbbi 32 év óta. Édes mint a tejszín.

Könnyebben emészthető mint a tej

Egy eredeti üveg ára — 2 K. 50 fillér. —

Kapható minden gyógytárban.

## Színház.

— Francillon. Mintha Goncourt igazát bizonyítgatná Dumas ebben a színműben: „Les petites pudeurs n'existent pas pour les méres.“ Bizony az anyaság megszabadítja a nőt a szegényérzetnek attól a himes palástjától, mely mindég nélkülözhetetlen dísz volt a leánynak, de igen sokszor kellemetlen nyüge lenne az asszonynak. — Francine, akit a társaság becéző néven Francillonnak nevez, restelli, hogy őt anya léte, még mindég becézessék és tiltakozik a gyöngédség e „megszegényítő“ megnyilatkozása ellen, de amikor férje Riverolles márkí szerelméről van szó, melyet teljesen el kell hódítani a régi demimonde barátnőtől, akkor nem ismer szegényt és restelkedést, hanem női becsületét is feláldozza, csak hogy biztos győzelmet arasson a mult kísértései felett. Nagy lelkierő kell ahhoz a megszegényítő játékhoz, melyben Francillon elhítheti férjével és barátaiakkal, hogy férje egy hűtlen kalandjáért ő is hűtlenséggel állt bosszút, de Francillon anyja és Riverolles márkí épen az anyaság miatt hanyagolta el és tért vissza legénykorabeli barátnőjéhez. Nos hát: „az anyák nem ismerik az apró szegénykezéseket.“

Francillon szinte perrendszerűleg bizonyítja be hotel-, fiaker- és vacsoraszámlákkal, hogy az álarcos operabál után kettősben vacsorázott a Maison d'orban. Partnerét nem ismeri. Ugy szedte fel az Opera előcsarnokában. Riverolles márkí t. i. kérései és marasztalásai dacára elhagyta a puha

# Pilseni sör a Kaszinó-vendéglő helyiségében [Fő-utca 82. sz.]

Naponta friss csapolás

Az étteremben: 1 korsó 17 kr.; 1 pohár 11 kr.

A söröcsarnokban: 1 korsó 16 kr.; 1 pohár 10 kr.

Vasár- és ünnepnapokon Müncheni Kindlbräu kimérése.

családi fészket és az álarcos operabálba ment. Francillon megígérte pedig neki egy a féltékenységtől izgatott szóváltásban, hogy egy órával azután, mikor megbizonyosodik férje hűtlenségéről, — ő is hűtlenséggel fog bosszút állani. Követi tehát Riverollet az operába, dominót kerit és benyit egy páholyba, ahonnan figyelemmel kísérheti, amint férje fesztelenül, sőt tulbízalmasan szórakozik a régi barátnővel, akivel azután kettesben vacsorázni is megy. Francillon követi a példát, ő is megvacsorázik az ismeretlen új ismerőssel.

Ennyi az igazság, amit be is bizonyít Francillon, a többi — elhiszi a férje, akit ennek hallatára rettenetesen megkínózik a féltékenység és a tehetetlen düh. Hiszik a barátok is a becsületbe vágó mesét, de Francillon hőiesen állja azokat a tekinteteket, melyek szűró kíváncsisággal fürkészik a titkot és a lelkéhez igyekeznek férközni. Ez mind mellékes, a fő, hogy Riverollet féltékeny és szenved. Végezetül persze kiderül, hogy Francillon női becsületének csak a látszatát áldozta fel a férj, aki boldogan zárja karjaiba, teljesen vissza van hódítva.

A női szerelem hódító eszközei kifogyhatatlanok s Dumas mesteri kézzel állította be az egyik fegyvert, mely bár tulló a polgári becsület tűzvonalán, de a francia arisztokrácia szabad mozgást engedő világában gyönyörű ivben futja meg a maga „Flugbahn“-ját.

Jó előadás tette élvezetessé a darabot. Fái Flóra állott az előtérben s elragadó volt Francillon kitérő szerepének az interpretálásában. Komjáthy L. Teréz (Schmithné) diszkrét játékaival aratott nagy tetszést. Igen jó volt Etsy Emilia is (Anette). Komjáthy, Bartha, Rácz dr., Szomor, Bárony és Ujváry vettek részt a pompás együttesben. Közönség szép számban volt a színházban és sokat tapsolt a szereplőknek.

(—r.)

— A jövő hét műsora. A jókedvű paraszt, Fall Leó új operettje, a mai premiértől kezdve, négy egymásutáni előadásra kerül színre. Az operett nagy sikere előrelátható, ezért tüzte ki az igazgatóság négy egymásutáni előadásra, a bécsi színi évad legnagyobb hatású sláger darabját. Szerdán A sasfiók kerül színre negyedszer. A negyedik előadás iránt is oly nagy érdeklődés mutatkozik, hogy a jegyeket már most keresik. Csütörtökön premier lesz. A bécsi írók ünnepelt alakja, Salton Félix, A tulsó partról című szatiráját mutatja be a színház. Az érdekes cselekményű szatira a Magyar Színház vonzó műsordarabja. Pénteken megismétlik az ujdonságot. Szombaton a Milliárdos kisasszony operett, vasárnap délután mérsékelt helysákkal a Dollárkirálynő, este a Piros bugyelláris népszínmű kerül színre.

Színházi műsor:

Szombat: A jókedvű paraszt. Operette.

Vasárnap: D. u. A vén bakancsos és a fia huszár. Eredeti népszínmű. Este: A jókedvű paraszt.

Hétfőn: A jókedvű paraszt.  
Kedd: A jókedvű paraszt.  
Szerda: A sasfiók. (L'Aiglon.) Dráma.  
Csütörtök: Ujdonságul először. A tulsó partról. Szatira.  
Péntek: A tulsó partról.  
Szombat: A milliárdos kisasszony. Operette.  
Vasárnap: d. u. A dollárkirálynő.  
este: A piros bugyelláris.  
Hétfő: A „Remény.” Halászttragédia.  
Kedd: Megyeri Ilonka vendégfelléptével A varázskeringő. Operett.  
Szerda: Megyeri Ilonka vendégfelléptével A cigánybáró. Nagy operette.

## TÁVIRAT — TELEFON.

Vonalzavar.

A Kassa—Budapest közötti távbeszélő vonalon beállott vonalzavar következtében lapunk mai számából elmarad a rendes telefon tudósítás. A hibánkon kívül történt mulasztásért olvasóink szíves elnézését kérjük.

## Közgazdaság.

## Kassai takarékegylet mint szövetkezet.

A XIII. évtársulat alakulása.

A kassai takarékegylet a jövő 1909-ik év január elsejével a XIII. évtársulatot alakítja meg. Még mielőtt az új évtársulat megalakítása céljából az intézet a felhívást közzé tette volna, máris annyian jelentkeztek az új évtársulatba, hogy az megalakítottnak tekinthető.

A helybeli és vidéki közönség e megnyilatkozott bizalma szembetűnő bizonyítéka annak, hogy a szövetkezet városunkban egy hízagpótló intézmény, miről az évről-évre emelkedő forgalom is fényesen tanuskodik.

A lefolyt XII. évtársulat törzsbetei ez idő szerint meghaladják a kétmillióegyszázezer koronát és hogy a fenállása óta a VIII. ik évtársulatnak kifizetendő összeggel együtt a takarékegylet 3 millió megtakarított koronát fizetett ki tagjainak.

Ha tekintetbe vesszük, hogy a tagok száma ez idő szerint 4100, a kik hetenként összesen 15 ezer koronát takarítanak meg, akkor be fogja mindenki látni, hogy a takarékegylet hivatásának teljesen megfelelő és hogy a takarékosági hajlamot derekasan

előmozdítja, amellet még tagjainak a legmérsékeltőbb kamatláb mellett nyújt kölcsönt. Azért szíves figyelmébe ajánljuk Kassa város és vidéke összes lakosságának takarékegyletünket. Akinek komoly szándéka a takarékoskodás, akinek olcsó és könnyű módon visszafizethető kölcsönre van szüksége, az szándékát sehol jobban meg nem valósíthatja, mint takarékegyletünkél, mely haszonra nem dolgozik, hanem tisztán és egyedül tagjai előnyét és javát tartja minden irányban a legszigorúbban szem előtt, mert minden jövedelmet, mely eddig minden évben 5 százalék volt, tagjai között osztotta szét.

Azért ismételtelen felhívjuk, városunk és vidéke nagyérdemű közönségét, hogy a takarékoság gyakorlása szempontjából, úgy maguk, mint hozzátartozóik is a kassai takarékegylet XIII-ik évtársulatába belépni siessenek.

Jelentkezni és beiratkozni lehet minden hétköznap délelőtti óráiban az intézet helyiségében Fő-utca 67. sz. első emelet, a színházzal szemben.



## Kassai Nemzeti Színház.

1908. évi dec. hó 12-én (páratlan)

## A jókedvű paraszt.

Operette 3 felvonásban. Irta: Leon Viktor. Zenéjét szerette: Fall Leó. Fordította: Révész Ferenc.

## SZEMÉLYEK:

Lindoberer István, gazdag sváb paraszt	— — — — —	Faragó Ödön
Vince, a fia	— — — — —	Burányi Albi
		Barics Gyula
Scheichelroither Mátyás sváb paraszt	— — — — —	Magyar Lajos
István, a fia	— — — — —	Miskey József
Annamiri, a leánya	— — — — —	Várady Margit
Zopf, kisbíró	— — — — —	Ujvári Lajos
A „Szöke” Lizi, cseléd	— — — — —	R. Nagy Aranka
Szepike, a fiacskája	— — — — —	Gajdinszky Irénke

## HÁZI ASSZONYOK RÉSZÉRE

célszerű és közkedvelt

karácsonyi ajándék egy jó g á z f ő z ő  
és egy szépen nikkelezett g á z v a s a l ó,

mellyel legolesobbban főzhetünk és vasalhatunk. — Könnyű és tiszta kezelés, nagy kényelem!! — Olcsó árakon és nagy választékban kaphatók

a Kassai Légszeszgyárnál.

## Makulatura papir

kicsiben és nagyban

jutányos áron kapható

a „NAPLÓ” kiadóhivatalában Kassán,

Kossuth u. 16. (Bejárat a Fazekas-utca felől)

